

U  
For Saginaw Valley State College Employees.  
Published by the Office of Information Services.  
Call 790-4054 with news items.

DECEMBER 18, 1979

SVSC TO BE CLOSED DECEMBER 22 THROUGH  
JANUARY 1

SVSC will be closed from this Saturday, December 22 through Tuesday, January 1, 1980 on a trial basis for this year. Only essential services will be operating and thermostats will be lowered across campus to 50 degrees. If your area has special needs during this period, the physical plant office is to be notified by Wednesday, December 19. Since the building temperatures may drop into the 40's, plants may need to be taken home or otherwise protected.

Due to the extended holiday break, timecards for the Friday, January 4 payday must be submitted by 10:00 a.m. this Wednesday, December 19 to insure that employees will be paid on time. Account managers are asked to deliver hourly timecards to their regular pickup spot early Wednesday morning.

Submitting timecards earlier than normal will require you to estimate the hours employees will be working this Wednesday, December 19 through Friday, December 21. If you later determine that this estimate was in error, you are asked to adjust the following pay period's timecard. Hours so noted will increase or decrease the following paycheck at the normal rate of pay. Any overtime hours must be explained in detail.

Timecards submitted for the January 4, 1980 paycheck date should show Monday, December 24 and Tuesday, Decem-

ber 25 (the first two days of the second week on the card) as holidays using an "H" notation. The designation "PA" should be shown for Wednesday, December 26, Thursday, December 27 and Friday, December 28, indicating pay approval. Persons with questions are asked to call the payroll office immediately at ext. 4217.

Happy holidays to you and yours!

CHRISTMAS LUNCHEON IS THIS THURSDAY

Das Michigan Haus will be the scene for SVSC's annual all-Christmas luncheon this Thursday, December 20 at 12:00 noon. Cost this year including tax and tip is \$5.50 per person, for a buffet menu of chicken, sauerkraut and sausage, barbecued meatballs, a relish and salad bar, plus dessert and coffee. There will be a drawing for a door prize as well.

It is your responsibility to see that all office telephones and public contact areas in your office are adequately staffed during the luncheon. If you have questions about reservations, please call Patti Zimmer, Business Services, at ext. 4101.

SVSC DIRECTORIES STILL AVAILABLE

Copies of SVSC's new all-college directory have been distributed to most points on campus and are still available if you have not yet received yours. If you are in the '66 or '68 buildings, you may obtain copies from the receiving

dock. In the Wickes-Wickes Annex vicinity, contact Information Services.

Corrections brought to our attention as of Monday, December 17 include the following: for the "Frequently Called SVSC Numbers" listing on page 1: the Faculty Secretary in the '68 Building now uses ext. 4159. The Valley Vanguard should be shown as ext. 4248. The SVSC Foundation should be added to that page, at ext. 4592.

For faculty and staff, the title "Dr." should be added for Dr. Ann K. Dickey, Dr. Eugene J. Hamilton and Dr. Gary Thompson, whose title has also been changed to Assistant Professor of English.

If you are aware of any other changes, please notify the Office of Information Services at ext. 4054 to insure accuracy in next fall's book.

#### FINAL WINTER REGISTRATION DATES SET

If the winter blahs have you or your friends down, you might consider a new year's resolution to take one or more classes from SVSC this winter and lift your spirits.

Special registration for winter semester classes at SVSC continues from 12:00 - 8:00 p.m. next Thursday, December 20. Other dates are 12:00 - 8:00 p.m. on Thursday, January 3, and 12:00 - 4:00 p.m. on Friday, January 4.

Delayed registration for the winter semester will be on Monday, January 7 from 12:00 - 8:00 p.m. Winter classes commence on Tuesday, January 8 and end in late April.

A last chance to register for classes is scheduled for January 11, 14 and 15 from 10:00 - 4:00 p.m. with a \$10 late fee charged for registration then. Further details on admission and registration procedures for winter semester

can be obtained from the Admissions Office at ext. 4200.

#### SVSC OFFERS CHANCE TO STUDY IN POLAND

Your chance to experience the culture and customs of another country first-hand may soon be available if you are enrolled at SVSC.

Dr. Anna Dadlez, director of SVSC's Institute of Polish Studies, received word this week that the University of Poznan, Poland, is preparing to welcome as many as five SVSC students there next summer.

This invitation comes as a result of the visit of Chancellor Benon Miskiewicz, Vice Chancellor Stefan Kosarski and English Department chairman Dr. Jacek Fisiak from Poznan to the SVSC campus in October. "I am extremely pleased with the proposal being presented by this prestigious European university," says Dr. Dadlez. It will provide an excellent opportunity for students to enrich their knowledge. Our Polish hosts have been most generous in their offer."

Students selected to take part in the program can attend the University of Poznan for a two month period beginning in June 1980. During their stay they will receive free accommodations, including room and board in University of Poznan dormitories and any necessary medical services. Tuition will also be paid and students will receive a stipend equal to that awarded a Polish student in good standing. As an added bonus, students will receive discounts of up to 35% on such things as transportation and entertainment.

As an alternative to accepting five students for two months next summer, the University of Poznan may accept up to three SVSC students for a full academic year under these same conditions. Credits earned there will be fully transferrable to SVSC. A knowledge of the Polish language is not

required for exchange students but would be welcomed, according to Dadlez.

The core of the University of Poznan has an enrollment of 17,000 students and an additional 25,000 attend specific programs. University officials say their government does not attempt to influence what or how they teach. "Our university has its own face, and the government has nothing to say about the content of our classes," says Dr. Jacek Fisiak.

By increasing the dialogue and exchange of learning between Americans at SVSC and their counterparts in Poznan, Fisiak sees mutual benefits. Polish students will be able to increase their knowledge of contemporary English, including usage, vocabulary and idioms. Those from the U.S. will be exposed to and can learn from the rich ten-century treasury of Polish culture.

For more information, contact Dr. Dadlez at ext. 4315.

#### LIBRARY ADDS "BIG EYE"

A new reading aid has been added to the SVSC library for persons with less-than-perfect eyesight or those who simply wish to reduce eye fatigue when reading extremely small print materials. Now available at the circulation desk in the library is a high intensity lamp equipped with a five inch "Big Eye" lens.

#### LIBRARY ANNOUNCES HOLIDAY HOURS

SVSC's Library and Learning Resources Center will close this Friday, December 21 at 5:00 p.m. for the holiday break and will reopen daily from Wednesday, January 2 through Friday, January 4 between 8:00 a.m. and 4:30 p.m. After being closed for the January 5 and 6 weekend, the library will be open on Monday, January 7 from 8:00 a.m. - 8:00 p.m.

Regular library hours for winter semester begin on Tuesday, January 8. These are: Monday - Thursday, 8:00 a.m. - 10:30 p.m.; Friday: 8:00 a.m. - 9:30 p.m.; Saturday: 12:00 noon - 5:00 p.m.; and Sunday: 12:00 noon - 9:00 p.m. Regular hours continue until Friday, February 22, when operations close at 4:30 p.m. for spring break through Sunday, February 24. During the week of February 25 - 29, the library will be open Monday and Tuesday from 8:00 a.m. to 9:30 p.m., Wednesday and Thursday from 8:00 a.m. - 5:00 p.m. and Friday from 8:00 a.m. - 4:30 p.m. That Saturday, March 1, the library will be open 12:00 noon - 5:00 p.m. but closed on Sunday, March 2. Regular library hours then resume on March 3 until Friday, April 4, when the library will close at 4:30 p.m. for Good Friday. Although open on Saturday, April 5 from 12:00 noon to 5:00 p.m., the library will be closed on Easter Sunday and regular hours again resume on Monday, April 7.

#### YOU'RE INVITED TO MICRO COMPUTER SEMINAR

Whether you're an active computer hobbyist, a data processing professional or just curious about computers, you're invited to a micro computer seminar on Saturday, January 5 at the Hoyt Main Library, 505 Janes St., Saginaw. The 9:00 a.m. - 5:00 p.m. event will feature Radio Shack with its TRS 80 line, Computer Mart's Apple computers and Computronix with its PET models. No reservations are required and the general public is welcome.

#### SOUTH AMERICAN HOLIDAY SEASON MUCH DIFFERENT

Silver Bells, City Sidewalks/Busy Sidewalks and a White Christmas are pleasant reminders of December to us but unfamiliar to two South American students studying here over the holiday season.

Making an adjustment to American holiday customs will be students Willy Casay from Peru and Pedro Collazo from Venezuela.

Collazo, a sophomore at SVSC studying Biology, enthusiastically shares information about the holiday customs practiced in his native country. "From what I see and hear in America, the Christmas festivities here are more sedate and reverent than in Venezuela. In my country the holiday is a time for partying. Aunts, uncles -- the entire family-- gather together and have fun until all hours of the night. Christmas is celebrated on the 24th of December and not on the 25th as in this country. We believe the 24th is the birthday of the infant Jesus."

Collazo mentions that for 12 days before Christmas, members of the community are deeply involved with religious celebrations. "The community elders attend a mass service at 4:00 a.m. every morning for the 12 days before the 24th -- while the teens and younger members celebrate in the streets."

#### CAMPUS NOTES

--Department of Modern Foreign Languages chairwoman Dr. Lynn Herkstroeter has won a grant to attend a workshop for development of foreign language and literature programs. The session will be held during the Modern Language Association convention in San Francisco later this month. The workshop will explore ways to strengthen foreign language programs, as well as the essential components of humanities. Cosponsors are the National Endowment for the Humanities, Exxon Corporation and Purdue University.

--Director of business services Robert T. Becker won third place honors this year in the annual Mayfield Circle holiday decorations contest. According to the conference chairman, his exterior Christmas decorations this year were similar to a year ago. Three entries were received.

--The new third edition of "The Oxford Dictionary of Quotations" cites work done by Dr. Raymond E. Tyner, professor of English, in supplying American quotations, particularly in the poetry section. The book's preface indicates that Tyner's work, accomplished in 1977 and 1978, "made this a more accurate reference book". Along with Tyner, special thanks were also extended to Richard Ellman, a distinguished authority in American poetry, and Nevill Coghill, noted professor of Chaucer at Oxford University.

--The Valley Vanguard will be publishing a special welcome back to school issue the first week of winter semester on January 10. All campus organizations with winter semester schedules prepared are asked to submit them to editor Elizabeth A. Virgin for publication. Deadline is this Wednesday, December 19.

--The Black Collegian Magazine is soliciting nominations for the "Outstanding Black Coed" from SVSC for an annual feature to be run in their April/May issue. Entries along with short two-page biographies outlining achievements and accomplishments of the coed should be submitted to the Office of Information Services by January 15. A maximum of two entries can be submitted from SVSC. Please contact John Rummel at ext. 4054 for additional details.

#### PERSONNEL --

--ASSISTANT DIRECTOR OF PERSONNEL (Replacement) Full time/permanent. Salary negotiable.

SVSC is an equal opportunity, affirmative action employer and is non-discriminatory in its policies and practices.

#### WINTER SPORTS PASSES

SVSC employees are reminded that winter sports passes can be picked up now in the business office. Each employee is entitled to one free pass, which is good for all home sports events, beginning with the Women's Basketball Invitational on Friday, January 11 at 7:00 p.m.